

Preparación para la colonoscopia: GoLytely - dosis única

Una enfermera lo llamará el _____ para repasar estas instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar conveniente para que pueda usarlas durante la llamada telefónica.

Fecha de la cita médica

Día: _____

Hora: _____ am pm

3 West/Centro de Cirugía Ambulatoria (Ambulatory Surgery Center, ASC) lo llamará entre las 1 pm y las 3 pm el día previo al procedimiento y le informará la hora de llegada para el procedimiento. Si no recibe una llamada antes de las 3:00 pm el día previo al procedimiento, llame al **716-845-8476** para obtener la hora de llegada.

¿Preguntas?

Llame a la enfermera de endoscopia al **716-845-8546** o al **716-845-1424**.

¿Qué es una colonoscopia?

Una colonoscopia es una prueba que le permite a su médico:

- ver el interior de su intestino grueso o colon
- tomar una biopsia (una pequeña cantidad de tejido del interior de su colon para examinarlo con un microscopio)
- eliminar pólipos (lesiones en el revestimiento del colon)
- controlar o prevenir el sangrado
- estirar un área que se ha estrechado

El médico inserta un colonoscopio (un instrumento largo, flexible e iluminado) a través del ano y lo guía suavemente a través del colon. La prueba suele tardar entre 30 y 60 minutos.

Los desechos corporales (heces) en el colon pueden ocultar la enfermedad y hacer que el procedimiento dure más tiempo. **Debe vaciar su colon por completo.** Si no lo hace, es posible que deba repetir el examen en otro momento.

Información general

- **El día de la prueba, debe traer a un adulto responsable al procedimiento que pueda llevarlo a casa. Si no lo hace, cancelaremos su procedimiento.**
- Le pedimos que su persona responsable venga con usted y se quede todo el tiempo. Esto le permite al médico conocerlos y explicar los resultados de la prueba en la sala de recuperación. El procedimiento y la recuperación demoran aproximadamente de 3 a 4 horas.
- Si viene en transporte médico o en taxi, debe tener un adulto responsable que lo acompañe.
- Si lo dejan y su conductor lo recogerá, debemos verificar esto con una llamada telefónica antes de comenzar su procedimiento.
- Informe a su enfermera o médico si puede estar embarazada.

Instrucciones de medicación

- Cuando hable con la enfermera, tenga una lista de todos los medicamentos que toma, incluidos los medicamentos de venta libre, las hierbas, los suplementos y las vitaminas.
- Algunos medicamentos de venta libre y recetados pueden interferir con la coagulación normal de la sangre y pueden aumentar el riesgo de hemorragia.
- **Si tiene diabetes**, hable con su médico o con nuestro Centro de evaluación perioperatoria de anestesia al **716-845-1673** sobre cómo ajustar la insulina u otros medicamentos para controlar el azúcar en sangre.

Si su médico le da instrucciones diferentes, siga SIEMPRE las instrucciones de su médico.

| |
|---|
| 7 días (1 semana) antes del procedimiento, deje de tomar: |
| <ul style="list-style-type: none">• aspirinas, vitaminas, medicamentos de origen herbario, suplementos. |
| 3 días antes del procedimiento, deje de tomar medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (AINE) como: |
| <ul style="list-style-type: none">• ibuprofeno (Advil®/ Motrin®)• naproxeno (Aleve®/Anaprox®)• riroxicam (Feldene®)• sulindaco (Clinorial®)• etodolaco (Lodine®)• diclofenaco (Voltaren®)• meloxicam (Mobic®)• ketoprofeno |
| 1 día (24 horas) antes del procedimiento, deje de tomar: |
| <ul style="list-style-type: none">• Enoxaparina (Lovenox®) |

Si toma alguna medicación para el tratamiento o prevención de los coágulos de sangre, hable con su médico acerca de si debería dejar de tomarla (y cuándo) antes de la cirugía. Estos medicamentos son:

- warfarina (Coumadin®)
- cilostazol (Pletal®)
- dabigatrán (Pradaxa®)
- dalteparina (Fragmin®)
- eptifibatida (Integrilin®)
- fondaparinux (Arixtra®)
- clopidogrel (Plavix®)
- lepirudina (Refludan®)
- ticagrelor (Brilinta®)
- ticlopidina (Ticlid®)
- tinzaparina (Innohep®)
- tirofibán (Aggrastat®)

Tome los siguientes medicamentos con un sorbo de agua, la mañana del procedimiento:

| | |
|-------|-------|
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

Instrucciones para la preparación intestinal

Solución de preparación intestinal: su médico le enviará una receta para GoLYTELY. Llámenos al **716-845-8546** si su farmacia no recibió la receta.

** Si su médico lo indica, es posible que deba tomar un día adicional de líquidos claros y 1 botella de citrato de magnesio el _____ a las _____
Fecha hora

El día antes de su prueba

Fecha: _____

- **Estará en una dieta de líquidos claros TODO el día. Beba líquidos claros durante todo el día.**
- Puede beber tantos líquidos claros como pueda tolerar durante el día y durante su preparación.

Sugerencias para una dieta de líquidos claros

Recuerde evitar todos los tintes rojos y morados en sus líquidos.

- Refrescos (naranja, ginger ale, cola, limón / lima, etc.)
- Bebidas deportivas (Gatorade o Powerade) o Kool-Aid
- Jugo de frutas sin pulpa (manzana, limonada, arándano blanco, uva blanca)
- Agua, aguas aromatizadas, té o café (puede agregar azúcar, pero NO leche ni cremas)
- Caldo o consomé de pollo, carne de res, vegetales, sin carnes, fideos ni vegetales agregados
- Caramelo duro
- Gelatina
- Paletas heladas o hielo de limón (sin sorbetes, sorbetes ni barras de frutas)

| Hora | Qué necesitas hacer |
|-------------------|--|
| Entre 6 am - 8 am | <ul style="list-style-type: none"> • Beba todos los líquidos claros que desee. Beber jugo sin pulpa y café o té. Es posible que no ingiera leche ni crema durante la preparación. • Tome sus medicamentos de rutina a menos que su médico le haya dado otras instrucciones. • Mezcle la solución de preparación intestinal y póngala en el refrigerador. Si no tiene sabor, puede agregar 1-2 paquetes de mezcla de bebida con sabor a limón, como Crystal Light®. |
| 12 mediodía | <p>Consuma solamente líquidos claros en el almuerzo. Puede tomar una sopa clara sin carne ni verduras.</p> |
| 4 pm | <ul style="list-style-type: none"> • Empiece a beber la solución de preparación intestinal. Beba un vaso de 8 onzas de la solución cada 10 a 20 minutos hasta que se acabe todo el galón. Es mejor mantenerlo frío y beber cada vaso rápidamente. La mayor parte del líquido se moverá a través de su sistema en aproximadamente 1 hora. La solución hará que tenga muchas deposiciones líquidas, así que manténgase cerca de los baños. ** • Mastique 1 tableta de Gas X® o simeticona para ayudar a aliviar las burbujas de gas. • Beba al menos 4 tazas más de 8 onzas (250 ml cada una) de líquidos claros antes de la medianoche. |
| 12am medianoche | <p>No coma ni beba nada después de la medianoche (incluyendo agua, café, chicle).</p> |

El día del procedimiento: en casa

- Tome sus medicamentos según las instrucciones de su enfermera de endoscopia.
- Qúitese todos los piercings y joyas, incluidos los anillos.
- Sin lentes de contacto.
- Recuerde venir con un conductor responsable que pueda llevarlo a casa o cancelaremos su procedimiento. Si lo dejan y su conductor lo recogerá, debemos verificar esto con una llamada telefónica antes del inicio de su procedimiento.

El día del procedimiento: en el hospital

- Si se le indica que lo haga, deténgase en el mostrador de registro en el vestíbulo principal. Por favor traiga una identificación con foto y tarjetas de seguro.
- Diríjase a 3 West / Ambulatory Surgery Center en el tercer piso y regístrese con la recepcionista.
- Esté preparado para pasar de 3 a 4 horas en el hospital. Puede haber razones por las que su cita se retrasa. Nuestro objetivo es brindar la mejor atención a todos nuestros pacientes.
- Un miembro del personal irá a la sala de espera y lo llevará a una habitación para prepararse para el procedimiento.
- El equipo médico:
 - tomar su peso, controlar su presión arterial, pulso y frecuencia respiratoria
 - iniciar una vía intravenosa (una forma de administrar medicamentos y líquidos directamente a través de la vena)
 - revisar el historial médico
 - explicar el procedimiento
 - pedirle que firme un formulario de consentimiento
- Si tiene preguntas o inquietudes, su médico las responderá antes del procedimiento.
- En la sala de procedimientos, recibirá un medicamento sedante a través de una vía intravenosa que lo hará sentir más cómodo durante su procedimiento. Se sentirá somnoliento durante el procedimiento.
- Una enfermera y un médico permanecerán con usted durante el procedimiento.

Después de su procedimiento

- Irá a un área de recuperación y permanecerá allí hasta que la mayoría de los efectos de su medicamento hayan desaparecido y su médico crea que es seguro que se vaya con la ayuda de su conductor responsable.
- Su médico hablará con usted sobre los resultados del procedimiento después de que se despierte.
- Si se extrajo algún tejido (pólipos, lesiones sospechosas, etc.), lo llamaremos a los 7 días hábiles posteriores al procedimiento con los resultados. Si no ha recibido sus resultados en 7 días, llame al Coordinador de endoscopia: **716-845-1300 Ext: 2853 o Ext: 4225**

Cuidados en el hogar

- Si su área anal está adolorida o irritada, use almohadillas medicinales (Tucks) y vaselina (vaselina) para ayudar a calmar la piel.
- No conduzca un automóvil, opere maquinaria ni vaya a trabajar hasta el día después de su procedimiento.
- Reanude la dieta según las indicaciones de su médico.
- Si se extrajo algún tejido (pólipos, lesiones sospechosas, etc.) de su colon, llame a su médico 7 días hábiles después del procedimiento para conocer los resultados.

Cuando llamar al doctor

Llame a su médico de inmediato si tiene:

- dolor abdominal severo
- sangrado rectal de más de 4 onzas (1/2 taza o 118 mililitros)
- **fiebre superior a 100.4 ° F (38 ° C)** o fiebre con escalofríos
- mareos o debilidad

Llame al Centro de Endoscopia al **716-845-1424** o al **716-845-1300 Ext 2853** o **Ext 4225**.

El Centro está abierto de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. Fuera del horario de atención, llame al 716-845-2300. Si se determina que necesita que lo vean, es posible que le pidan que venga a nuestro Centro de Evaluación y Tratamiento (ATC), que está abierto las 24 horas, los 7 días de la semana.

Si siente que se encuentra en una situación que pone en peligro su vida, llame al 911 o vaya a la sala de emergencias del hospital más cercano. Comuníquese con su médico en Roswell Park e infórmele que fue al hospital. Si no puede realizar la llamada, pídale al médico del Departamento de Emergencias que se comunique con nosotros.